

Russian Advanced Course

Natasha Bershadski



Learn another language the way you learnt your own

Succeed with the

Michel Thomas method

and learn another language the way you learnt your own

Developed over 50 years, the amazing teaching methods of the world's greatest language teacher completely takes the strain out of language learning. Michel Thomas' all-audio courses provide an accelerated method for learning that is truly revolutionary.

To find out more, please get in touch with us For general enquiries and for information about the Michel Thomas Method:

Call: 020 7873 6354 Fax: 020 7873 6325

Email: mtenquiries@hodder.co.uk

To place an order:

Call: 01235 400414 Fax: 01235 400454 Email: uk.orders@bookpoint.co.uk

www.michelthomas.co.uk

You can write to us at:

Hodder Education, 338 Euston Road, London NW1 3BH

Visit our forum at:

www.michelthomas.co.uk

Unauthorized copying of this booklet or the accompanying audio material is prohibited, and may amount to a criminal offence punishable by a fine and/or imprisonment.

First published in UK 2008 by Hodder Education, part of Hachette Livre UK, 338 Euston Road, London NW1 3BH.

Copyright © 2008. In the methodology, Thomas Keymaster Languages LLC, all rights reserved. In the content, Natasha Bershadski.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher or under licence from the Copyright Licensing Agency Limited. Further details of such licences (for reprographic reproduction) may be obtained from the Copyright Licensing Agency Limited, Saffron House, 6–10 Kirby Street, London EC1N 8TS, UK.

Typeset by Transet Limited, Coventry, England.

Printed in Great Britain for Hodder Education, an Hachette Livre company, 338 Euston Road, London NW1 3BH.

 Impression
 10
 9
 8
 7
 6
 5
 4
 3
 2
 1

 Year
 2011
 2010
 2009
 2008
 2008
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1

Introduction

What is the Michel Thomas Method?

The Michel Thomas Method* all-audio courses, published by Hodder Arnold, provide an accelerated method for language learning that is truly revolutionary. And they promise a remarkable educational experience that will make your learning both exciting and pleasurable.

How does the Method work?

The Method works by breaking a language down into its component parts, enabling learners to reconstruct the language themselves – to form their own sentences, to say what they want, when they want. Because you learn the language in small steps, you can build it up yourself to produce ever more complicated sentences.

No books No writing Just confidence – in hours

The Michel Thomas Method is 'in tune' with the way your brain works, so you assimilate the language easily and don't forget it! The Method teaches you through your own language, so there's no stress, and no anxiety. The teacher builds up the new language, step by step, and you don't move on till you've absorbed and understood the previous point. As Michel Thomas said, 'What you understand, you know, and what you know, you don't forget.'

With parallels to the way you learnt your own language, each language is learnt in 'real-time' conditions. There is no need to stop for homework, additional exercises or vocabulary memorization.

^{*}US patent 6,565,358

'Learning Spanish with Michel was the most extraordinary learning experience of my life – it was unforgettable.'

Emma Thompson

'Michel Thomas is a precious find indeed.'

The Guardian

The classroom situation on the recording lets you learn with others. You enjoy their success, and you learn from their mistakes. The students on the recordings are not reading from scripts and they have received no additional instruction or preparation – just the guidance you hear on the recording. You, as the learner, become the third student and participate actively in the class.

A very important part of the Michel Thomas Method is that full responsibility for your learning lies with the teacher, not with you, the pupil. This helps to ensure that you can relax, and feel confident, so allowing you to learn effectively.

You will enjoy the Method as it creates real excitement – you can't wait to use the language.

'There's no such thing as a poor student, only a poor teacher.'

Michel Thomas

What level of language will I achieve?

The Introductory and Foundation courses are designed for complete beginners. They make no assumption of a knowledge of any language other than English. They will give the beginner a practical and functional use of the

HOW ARE THE RECORDINGS BEST USED?

- **Relax!** Make yourself comfortable before playing the recording and try to let go of the tensions and anxieties traditionally associated with learning.
- **Do not write or take any notes.** Remove notebooks, pens, dictionaries and anything else associated with learning at school.
- **Do not try to remember.** While participating in the recording and afterwards, it is important that you do not try to memorize specific words or expressions. It is a basic principle of the Michel Thomas Method that the responsibility for the student's learning lies with the teacher. With the Michel Thomas Method as your teacher, your learning will be based on understanding, and what you understand you don't forget.
- Interact fully with the recordings. Use the pause button and respond out loud (or in a whisper, or in your head, if you are in a public place) before the students' responses. *This is essential*. You do not learn by repetition but by thinking out the answers to each question; it is by your own thought process that you truly learn.
- **Give yourself time to think.** The students on the recordings had all the time they needed to think out their responses. On the recordings their 'thinking time' has been cut in order to make full use of the recording time. You can take all the time you need (by using your pause button). The pause button is the key to *your* learning! To get you used to pausing the recording before the students' responses, bleeps have been added to the first few tracks. When you hear the bleep, pause the recording, think out and say your response, then release the pause button to hear the student's, then the teacher's, response.
- **Start at the beginning of the course.** Whatever your existing knowledge of the language you are learning, it is important that you follow the way that the teacher builds up your knowledge of the language.
- Do not get annoyed with yourself if you make a mistake. Mistakes are part of the learning process; as long as you understand why you made the mistake and you have the 'ahaa' reaction 'yes, of course, I understand now' you are doing fine. If you made a mistake and you do not understand why, you may have been daydreaming for a few seconds. The course is structured so that you cannot go on unless you fully understand everything, so just go back a little and you will pick up where you left off.
- **Stop the recording whenever it suits you.** You will notice that this course is not divided into lessons; you will always be able to pick up from where you left off, without the need to review.

spoken language. They are also appropriate for anyone who has studied a language before, but has forgotten much of it or does not have confidence in speaking.

The Introductory course comprises the first two hours of the Foundation Course. The Advanced course follows on from the Foundation course and expands on structures touched on in the earlier course to improve your understanding and mastery of complex language.

The Michel Thomas Method teaches the everyday conversational language that will allow you to communicate in a wide variety of situations, empowered by the ability to create your own sentences and use the language naturally. You will absorb the vocabulary and grammatical structures and, in addition, will be introduced to elements of writing and reading.

How quickly can I learn with the Michel Thomas Method?

One of the most remarkable features of the Michel Thomas Method is the speed with which results are achieved. A knowledge of the language that will take months of conventional study can be achieved in a matter of hours with the Michel Thomas Method. The teacher masterfully guides the student through an instructional process at a very rapid rate – yet the process will appear informal, relaxed and unhurried. The teacher moves quickly between numerous practice sessions, which all build the learners' confidence in their ability to communicate in complex ways.

Because the Michel Thomas Method is based on understanding, not memorization, there is no set limit to the length of time that you should study the course. It offers immersion without strain or stress, and you will find the recordings are not divided into lessons, though the material has been indexed for your convenience (pages 11–31). This means that you can stop and start as you please.

The excitement of learning will motivate you to continue listening and learning for as long a time as is practical for you. This will enable you to make progress faster than you ever imagined possible.

Who is the Michel Thomas Method for?

Anyone can learn a language with the Michel Thomas Method – and the wide diversity of Michel Thomas's own students proves this. Not only did Michel instruct the rich and famous, but he also taught many so-called 'hopeless cases'. For example, in 1997, Michel taught French to a group of sixteen-year-olds in north London who had been told they could never learn a language, and gave them the ability to use the new language far beyond their expectations – in just a week. Perhaps more importantly, he gave them the confidence to speak and a belief in, and the experience of, their own ability to learn.

Whatever your motivation for learning a language, the Michel Thomas Method quite simply offers the most effective method that is available.

What can I do next?

Try to speak with native speakers whenever possible, as this is invaluable for improving your fluency. Magazines, newspapers and podcasts (especially those which feature interviews) will give you practice in the most current and idiomatic language. Expose yourself to the language whenever you can – you will have firm foundations on which to build.

Build your vocabulary with the Vocabulary courses, which carry forward the Michel Thomas Method teaching tradition and faithfully follow Michel Thomas's unique approach to foreign language learning. The series editor is Dr Rose Lee Hayden, Michel's most experienced and trusted teacher. The courses remain faithful to the method Michel Thomas used in his earlier courses, with the all-audio and 'building-block' approach. The teacher builds on Michel's foundations to encourage the student at home to build up their vocabulary in the foreign language, using relationships with English, where appropriate, or connections within the foreign language itself. The student takes part in the audio, following prompts by the teacher, as in Michel Thomas's original Foundation and Advanced courses.

Who was Michel Thomas?



Michel with Grace Kelly

Michel Thomas (1914–2005) spent most of his childhood in Germany and France. He studied psychology at the Sorbonne (Paris) and at the University of Vienna. During the Second World War he fought for the French Resistance; after the war he worked for the U.S. army. His war-time experiences, including two years in concentration and labour camps and torture at the hands of the Gestapo, fuelled his passion for teaching languages, as a result of which he developed a uniquely effective language-

teaching method that brought to his door celebrities (including Barbra Streisand and Emma Thompson), diplomats, academics and business executives from around the world. He established the first Michel Thomas Language Center in Beverly Hills in 1947, and continued to travel the world teaching languages for the rest of his life.

Whom did Michel Thomas teach?

People came from all over the world to learn a foreign language with Michel Thomas – because his method works. His students, numbering in the thousands, included well-known people from the arts and from the corporate, political and academic worlds. For example, he taught French to filmstar Grace Kelly prior to her marriage to Prince Rainier of Monaco.

Michel's list of clients included:

• *Celebrities:* Emma Thompson, Woody Allen, Barbra Streisand, Warren Beatty, Melanie Griffith, Eddie Izzard, Bob Dylan, Jean Marsh, Donald Sutherland, Mrs George Harrison, Anne Bancroft, Mel Brooks, Nastassja Kinski, Carl Reiner, Raquel Welch, Johnny Carson, Julie Andrews, Isabelle Adjani, Candice Bergen, Barbara Hershey, Priscilla Presley, Loretta Swit, Tony Curtis, Diana Ross, Herb Alpert, Angie Dickinson, Lucille Ball, Doris Day, Janet Leigh, Natalie Wood, Jayne Mansfield, Ann-Margaret, Yves Montand,

Kim Novak, Otto Preminger, Max von Sydow, Peter Sellers, François Truffaut, Sophia Coppola.

- *Diplomats, dignitaries and academics:* Former U.S. Ambassador to France, Walter Curley; U.S. Ambassador to the U.N., Joseph V. Reed; Cardinal John O'Connor, Archbishop of New York; Anthony Cardinal Bevilacqua, Archbishop of Philadelphia; Armand Hammer; Sarah Ferguson, Duchess of York; Professor Herbert Morris, Dean of Humanities at UCLA; Warren Keegan, Professor of Business at Pace University in New York; Professor Wesley Posvar, former President of the University of Pittsburgh.
- Executives from the following corporations: AT&T International, Coca-Cola, Procter & Gamble, Chase Manhattan Bank, American Express, Merrill Lynch, New York Chamber of Commerce and Industry, Boeing Aircraft, General Electric, Westinghouse Electric, Bank of America, Max Factor, Rand Corporation, Bertelsmann Music Group-RCA, Veuve Clicquot Inc., McDonald's Corporation, Rover, British Aerospace.

Track listing

In this track listing, the words and phrases taught in the course are listed in English and Russian (transliterated and Cyrillic). The Cyrillic alphabet is given on pages 33–5, along with an explanation of the transliteration system.

CD1 Track 1

Introduction

I'm ready ya gotov(a) я готов(а) you are ready vy gotovy вы готовы to speak (in) Russian govorit' po-roosski говорить по-русски I'm glad ya rad(a) я рад(а) we are glad my rady мы рады vid'et' to see видеть I'm very glad to see you ya och'en' rad(a) я очень рад(а) vas vid'et' вас видеть m'en'a me меня

CD1 Track 2

Verbs in the present

to know znať знать to think doomat' думать d'elat' to do делать rabotat' работать to work ponimat' to understand понимать I understand you ya vas ponimayoo я вас понимаю but no НО n'e not не you don't understand vy m'en'a n'e вы меня не ponimayet'e me понимаете my rabotayem мы работаем we work here zd'es' здесь

12	my computer isn't working the computers aren't working that, what now well and	moy kompyooter n'e rabotayet kompyootery n'e rabotayoot chto s'eychas khorosho i	мой компьютер не работает компьютеры не работают что сейчас хорошо и	I will be at home I will have (tea) to drink he (she) said we said what did you say? I can	ya boodoo doma ya boodoo (chay) pit' on(a) skazal(a) my skazali chto vy skazali? ya mogoo	я буду дома я буду (чай) пить он(а) сказал(а) мы сказали что вы сказали? я могу
	quickly	bystro	быстро	0D4 To all 4		
	to hurry	sp'eshit'	СПЕШИТЬ	CD1 Track 4		
	we speak (in) English	my govorim po-angliyski	мы говорим по-английски	Pairs of verbs - general	and concrete / one-time	
	what are you saying / speaking?	chto vy govoriťe?	что вы говорите?	I'm hungry, I want to eat I want to have a meal /	•	я хочу есть я хочу поесть
	I see	ya vizhoo	я вижу	something to eat		
	we see	my vidim	мы видите	it is possible, one can	mozhno 	МОЖНО
	you see	vy vidit'e	вы видите	where	gd'e	где
	I'm sorry	izvinit'e	извините	where can one have	gd'e mozhno (khorosho)	, , ,
	nothing	nichego (pronounced nich'evo)	ничего	a (nice) meal? I'm thirsty, I want to drink	•	поесть? я хочу пить
	I don't / can't see anything	ya nichego n'e vizhoo	я ничего не вижу	to have a coffee beer	vypit' kof'e pivo	выпить кофе пиво
	I want	ya khochoo	я хочу			
	he wants	on khochet	он хочет	CD1 Track 5		
	to say	skazat'	сказать	to think	doomat'	думать
	you want	vy khotiťe	вы хотите	to have a think, give it	podoomat'	подумать
	to find out	ooznat'	узнать	a thought		-1 y
				it's necessary / needed	nado	надо
	CD1 Track 3			to me	mn'e	мне
	The future and the past			to us	nam	нам
	I will speak he will speak	ya boodoo govorit' on bood'et govorit'	я буду говорить он будет говорить	I / we need to think about it	mn'e / nam nado podoomat'	мне / нам надо подумать
	we will speak	my bood'em govorit'	мы будем говорить	time time to think it over	vr'em'a vr'em'a podoomat'	время время подумать
					vi Gili a podobilial	DUCINIA HOMAINAID

you / we have

13

vr'em'a podoomat'

oo vas / nas yest'

время подумать

у вас / нас есть

taksi

taxi

такси

14	you will have time to think (it over)	oo vas bood'et vr'em'a podoomat'	у вас будет время подумать	tickets he (she) has booked we (they) have booked	bil'ety on(a) zakazal(a) my (oni) zakazali	билеты он(а) заказал(а) мы (они) заказали
	CD1 Track 6			,		,
		d'elat'	делать	CD1 Track 9	-ele-	201/20
	to do, to have (something) done	sd'elat'	сделать	order, booking have you made / did	zakaz vy sd'elali zakaz?	3aka3
	what needs to be done?	chto nado sd'elat'?	что надо сделать?	you make a booking?	vy Su Giali Zanaz:	вы сделали заказ?
	this, it	eto	ЭТО	to show (you, to you)	pokazat' (vam)	показать (вам)
		kogda	когда	passport	pasport	паспорт
	•	poch'emoo	почему	project	proyekt	проект
	how	kak	как	my	moy	МОЙ
	Question words			CD1 Track 10		
	CD1 Track 7			'Can', 'to be able to'		
	prefix meaning 'transition' to change one's mind I have changed my mind wine	p'er'edoomat'	перестройка пере- передумать я передумал(а) вино вы передумали?	you can he (she) can we can everything metro can you tell me?	vy mozhet'e on(a) mozhet my mozhem vs'o m'etro vy mozhet'e mn'e skazat'?	вы можете он(а) может мы можем всё метро вы можете мне сказать?
	Consonant й (у) (short i)			CD1 Track 11		
	CD1 Track 8			maybe, perhaps	mozhet byť	может быть
	Past tense endings			to forget he forgot	zabyt' on zabyl	забыть он забыл
	. •	p'er'ed'elat' zakazat'	переделать заказать	he didn't know or	on n'e znal ili	он не знал или

CD1 Track 12

Explanation of difference in meaning between the verbs of the pair The two past tenses (progressive and completed)

what were you doing? chto vy d'elali? что вы делали? what have you done? chto vy sďelali? что вы сделали? I wasn't doing anything ya nichego я ничего не делал(а) (pronounced *nichevo*) n'e d'elal(a) I haven't done anything ya nichego n'e я ничего не сделал(а) sd'elal(a) why haven't you poch'emoo vy eto почему вы это не done this? n'e sd'elali? сделали? thank you spasibo спасибо thank you for doing this spasibo chto vy eto спасибо что вы это sd'elali сделали

CD1 Track 13

who	kto	KT0
who has done this?	kto eto sd'elal?	кто это сделал?
who knows?	kto znayet?	кто знает?
everybody, all	vs'e	BCe
everybody knows	vs'e znayoot	все знают
nobody knows	nikto n'e znayet	никто не знает
reforms	r'eformy	реформы
nobody knows anything	nikto nichego	никто ничего не знает
	(pronounced <i>nichevo</i>)	
	n'e znayet	
soon	skoro	скоро
to prepare	gotovit'	ГОТОВИТЬ
to prepare, get prepared	prigotovit'	приготовить
all the documents	vs'e dokoom'enty	все документы
they haven't prepared	oni nichego n'e	они ничего не
anything	prigotovili	приготовили

CD1 Track 14

breakfast	zavtrak	завтрак
tomorrow	zavtra	завтра
what are we going to do tomorrow?	chto my bood'em d'elat' zavtra?	что мы будем делать завтра?
to have breakfast	zavtrakat' /	завтракать /
(general / concrete)	pozavtrakat'	позавтракать
where can one have	gd'e mozhno	где можно
breakfast?	pozavtrakat'?	позавтракать?
(plans) for tomorrow	(plany) na zavtra	(планы) на завтра
what's for breakfast?	chto na zavtrak?	что на завтрак?

17

CD2 Track 1

The two futures

I will do, will be doing,	ya boodoo d'elat'	я буду делать
am going to do I will do, have	ya sd'elayoo	я сделаю
(something) done		
you will do	vy sď'elayet'e	вы сделаете
we will do	my sd'elayem	мы сделаем
they will do	oni sd'elayoot	они сделают
who will do it?	kto eto sd'elayet?	кто это сделает?

CD2 Track 2

later, afterwards	potom	ПОТОМ
everybody says	vs'e govor'at	все говорят
I will say / tell	ya skazhoo	я скажу
you will say / tell	vy skazheťe	вы скажете
they will say / tell (you)	oni (vam) skazhoot	они (вам) скажут
I will show	ya pokazhoo	я покажу
I will book	ya zakazhoo	я закажу
you will show	vy pokazheťe	вы покажете

used to make breakfast I made / have made

breakfast

18	you will book we will book	vy zakazhet'e my zakazhem	вы закажете мы закажем
	CD2 Track 3		
	I will find out I wonder when they find out (lit. will find out)	ya ooznayoo int'er'esno kogda oni ooznayoot	я узнаю интересно когда они узнают
	boss	boss	босс
	he will find out	on ooznayet	он узнает
	he will say	on skazhet	он скажет
	CD2 Track 4		
	to be	byť'	быть
	to forget	zabyť	забыть
	I will (won't) forget	ya (n'e) zaboodoo	я (не) забуду
	you won't forget (will you)?	vy n'e zabood'et'e?	вы не забудете?
	that	to	TO
	what (emphatic), that what, the thing tha	to, chto t	то, что
	what will be, will be	chto bood'et, to bood'et	t что будет, то будет
	CD2 Track 5		
	Difference in meanings of	of the two past tenses	
	I was making breakfast /	ya d'elal(a) zavtrak	я делал(а) завтрак

ya sd'elal(a) zavtrak

я сделал(а) завтрак

CD2 Track 6

Present tense; both future tenses

usually, habitually obychno обычно I will make / am going ya boodoo d'elat' я буду делать завтрак to make / will be zavtrak making breakfast I will make breakfast ya sd'elayoo zavtrak я сделаю завтрак (i.e. get breakfast done) kak as, like как we will not forget my n'e zabood'em мы не забудем

19

CD2 Track 7

The informal 'you'

you (informal) ty ТЫ you do / are doing ty d'elayesh' ты делаешь ty khoch'esh' you want ты хочешь you can ty mozhesh' ты можешь you will say ty skazhesh' ты скажешь ty govorish' you say / are saying ты говоришь oo t'eb'a (yest') у тебя (есть) you have to / for you ťeb'e тебе

CD2 Track 8

'To want'

if	yesli	если
we want	my khoteem	мы хотим
they want	oni khot'at	они хотят
if I have time	yesli oo m'en'a bood'et	если у меня будет
(lit. will have)	vr'em'a	время
busy	zan'at(a)(y)	занят(а)(ы)
if you're interested	yesli vam (t'eb'e)	если вам (тебе)
	int'er'esno	интересно

000		
כירויז	Iran	v u
CD2	II ac	Nυ

tired oostal(a)(i) устал(a)(и)

CD2 Track 10

How to say 'would'

I would do / have done va sd'elal(a) by / я сделал(а) бы / ya by sd'elala я бы сделал(а) I would tell / have ya by skazal(a) vam я бы сказал(а) вам told you I would buy / ya by koopila я бы купил(а) have bought we would prepare / my by prigotovili мы бы приготовили have prepared it would be (interesting) bylo by (int'er'esno) было бы (интересно)

CD2 Track 11

if (unreal condition) yesli by если бы if I knew / had known vesli by va znal(a) если бы я знал(а) if you were not in a rush vesli by vy n'e sp'eshili если бы вы не спешили we would do everything my by sd'elali vs'o мы бы сделали всё сейчас now s'evchas if it were not for you ... yesli by n'e vy ... если бы не вы ... ya by n'e pochinil(a) я бы не починил(а) I wouldn't have repaired the computer kompyooter компьютер

CD2 Track 12

Masculine adjective endings

the Bolshoy Theatre Bol'shoy t'eatr Большой театр here is vot вот большой house Bol'shoy фом дом

small, little n'ebol'shov небольшой khoroshiy хороший good r'estoran restaurant ресторан int'er'esnyy interesting интересный fil'm фильм film s'ekr'et секрет secret president pr'ezid'ent президент (bol'shoy) progr'ess (большой) прогресс (good) progress risk risk риск

бизнес

21

CD2 Track 13

business

Masculine adjective endings continued

Russian, a Russian roosskiy русский (man), Russian language businessman bizn'esm'en бизнесмен new novyy новый nash наш our telephone t'el'efon телефон m'etod method метод effective эффективный eff'ektivnyy

bizn'es

CD2 Track 14

Feminine adjective endings

(bol'shaya) probl'ema	(большая) проблема
portsiya	порция
firma	фирма
ona n'e bol'shaya,	она не большая,
no khoroshaya	но хорошая
int'er'esnaya sitooatsiya	интересная ситуация
strannaya sitooatsiya	странная ситуация
roosskaya traditsiya	русская традиция
roosskaya	русская
	portsiya firma ona n'e bol'shaya, no khoroshaya int'er'esnaya sitooatsiya strannaya sitooatsiya roosskaya traditsiya

CD2 Track 15

Neuter and plural adjective endings

big café bol'shoye kafe большое кафе thank you very much bol'shoye spasibo большое спасибо

(lit. a big thank you)

thank you for spasibo za (soov'enir) спасибо за (сувенир)

(the souvenir)

big problems bol'shiye probl'emy большие проблемы

CD3 Track 1

Plural adjective endings continued

gaz'eta newspaper газета new Russian newspapers novye roosskiye gaz'ety новые русские газеты zhoornal magazine журнал English angliyskiy английский to read chitat' читать va chitayoo I read / am reading я читаю you will have oo vas boodoot у вас будут большие big problems bol'shive probl'emy проблемы you will have a oo vas bood'et у вас будет большая

bol'shaya probl'ema

проблема

CD3 Track 2

big problem

Nationalities

Adjective and noun endings

Britain britaniya Британия British britanskiy британский am'erikanskiy American американский am'erikanskiye tooristy American tourists американские туристы culture kool'toora культура Russian radio roosskoye radio русское радио

we readmy chitayemмы читаемhumouryoomorюмор

23

CD3 Track 3

The 'whom and what' position

iconsikonyиконыinformationinformatsiyaинформацияit's necessary to redonado p'er'ed'elat'надо переделатьthe workrabotooработу

CD3 Track 4

Feminine adjective endings in the whom / what position

book kniga книга I'm reading a book ya chitayoo knigoo я читаю книгу I'm reading an va chitayoo я читаю интересную interesting Russian int'er'esnooyoo русскую книгу roosskooyoo knigoo book my work mova rabota моя работа I want to show you va khochoo pokazat' я хочу показать вам my work vam moyoo rabotoo мою работу

CD3 Track 5

watervodaводаto buy waterkoopit' vodooкупить водуvodkavodkaводкаto drink vodkapit' vodkooпить водку

'you have water (etc.)' = 'by you there is water (etc.)', so 'water (etc.)' is not in the 'whom and what' position.

what will you have:chto vy bood'et'e:что вы будете: виноwine or vodka?vino ili vodkoo?или водку?your situationvasha sitooatsiyaваша ситуация

I understand your ya ponimayoo yashoo я понимаю вашу situation sitooatsiyoo ситуацию position pozitsiya позиция thank you very much bol'shoye spasibo za большое спасибо за for the information informatsiyoo информацию (can I have / bring me) (mozhno) min'eral'nooyoo (можно) минеральную mineral water vodoo воду min'eral'naya voda минеральная вода mineral water

CD3 Track 6

this newspaper eta gaz'eta эта газета etot kompyooter this computer этот компютер these computers eti kompyootery эти компютеры I'm reading this ya chitayoo etoo я читаю эту газету gaz'etoo newspaper everybody knows this vs'e znayoot etoo все знают эту русскую Russian tradition roosskooyoo traditsiyoo традицию

CD3 Track 7

Endings of nouns in the whom / what position

that (document)	tot (dokoom'ent)	тот (документ)
that book	ta kniga	та книга
you are reading	vy chitayet'e too knigoo	вы читаете ту книгу
that book		
not this one, that one	n'e etot, tot	не этот, тот
(e.g. journal)		
not this one, that one	n'e etoo, too	не эту, ту
(e.g. newspaper)		

CD3 Track 8

'Going' verbs

Difference between kooda and gd'e

to go (on foot) / walk idti идти
things d'ela дела
to where, where to kooda куда
because potomoo chto потому что

25

CD3 Track 9

to go (concrete verb) poyti пойти to (a place), into v в сinema kino кино Кremlin Kr'eml' Кремль Негтіваде Еттівадh

Pronunciation of soft 'l'

CD3 Track 10

to (an event) на na kontsert concert концерт ballet bal'et балет hotel room nom'er номер kon'echno of course, certainly конечно khot'et' to want хотеть I wanted ya khot'el(a) я хотел(а)

CD3 Track 11

Endings of 'to go' in the present

I am going / walking /	ya idoo	я иду
coming		
you are going / walking / coming	vy id'ot'e, ty id'osh'	вы идёте, ты идёшь
we are going / walking / coming	my id'om	мы идём
he (she) is going / walking / coming	on(a) id'ot	он(а) идёт

oni idoot они идут

центр

ofis офис tak SO так

CD3 Track 12

Future of 'going' verbs

with us s nami с нами with you s vami с вами there tam там (to) there tooda туда you will go vy poyďoťe вы пойдёте I will go ya poydoo я пойду we will go my poyd'om мы пойдём

CD3 Track 13

nowhere nigd'e нигде nikooda (to) nowhere никуда мы никуда не пойдём

we will not go anywhere my nikooda n'e

poyd'om

the bus is coming / going id'ot avtoboos идёт автобус

tsentr (town) centre

everything is going well vs'o id'ot khorosho всё идёт хорошо

snow sn'eg снег id'ot sn'eg идёт снег it is snowing it will snow / poyd'ot sn'eg пойдёт снег

start snowing

bank bank банк football footbol футбол

football match footbol'nyy match футбольный матч bask'etbol'nyy match basketball match баскетбольный матч

CD3 Track 14

Going by transport

I am going (by transport) ya yedoo я еду he is going on ved'et он едет we are going my yed'em мы едем vy yeďet'e you are going вы едете oni vedoot they are going они едут

CD4 Track 1

(to the) station (na) vokzal (на) вокзал airport aeroport аэропорт we will go / travel my poyed'em мы поедем I will go / travel ya poyedoo я поеду P'et'erboorg Петербург Saint Petersburg he will go / travel on poyed'et он поедет

CD4 Track 2

Endings after v / na

to a conference

yekhat' / poyekhat' to go / travel ехать / поехать Moskva Moscow Москва в Москву to Moscow v Moskvoo Америка America Am'erika police (station) militsiya милиция to the police station v militsivoo в милицию (I will not go) to work (ya n'e poydoo) (я не пойду) на работу na rabotoo konf'er'entsiya conference конференциа

na konf'er'entsiyoo

на конферецию

CD4 Track 3

Commands or requests (formal 'you')

tell (me)!	skazhit'e!	скажите!
show (me)!	pokazhit'e!	покажите!
photo	fotografiya	фотография
they speak / say	oni govor'at	они говорят
speak!	govorit'e!	говорите!
find out!	ooznayt'e!	узнайте!

CD4 Track 4

Commands or requests (informal 'you')

find out! (informal)	ooznay!	узнай!
speak! (informal)	govori!	говори!
tell (me)! (informal)	skazhi!	скажи!
country house	dacha	дача
to give	dat'	дать
to pass	p'er'edat'	передать
give (me)!	dayt'e!	дайте!
pass (me)!	p'er'edayt'e!	передайте!
salt	sol'	СОЛЬ
broadcast, transmission	p'er'edacha	передача

CD4 Track 5

go!	idi(t'e)!	иди(те)!
to here	s'ooda	сюда
come here!	idi(t'e) s'ooda!	иди(те) сюда!

CD4 Track 6

to love / like	l'oobit'	любить
he (she) loves	on(a) l'oobit	он(а) любит
we love	my l'oobim	мы любим
you love	vy l'oobit'e	вы любите

you love (informal) ty l'oobish' ты любишь soup soop СУП I love ya l'oobl'oo я люблю спорт sport sport London London Лондон they love oni l'oob'at они любят stood'ent student студент literature lit'eratoora литература music moozyka музыка favourite l'oobimyy любимый opera opera опера

29

CD4 Track 7

Possession ('his', 'her', 'their', 'my' and 'our')

his	yego (pronounced yevo)	его
her	yeyo	eë
their	ikh	ИХ
my	moy, moya, moyo, moyi	мой, моя, моё, мои
our	nash, nasha, nashi	наш, наша, наши
business	d'elo	дело
journalist	zhoornalist(ka)	журналист(ка)
far	dal'eko	далеко
address	adr'es	адрес

CD4 Track 8

him	yego (pronounced yevo)	его
her	yeyo	eë
them	ikh	ИХ
he/she/they is/are not in	yego / yeyo / ikh n'et	его / её / их нет
he has	oo n'ego	у него
she has	oo n'eyo	у неё
they have	oo nikh	у них
director	dir'ektor	директор

30	he has moved (house)	on p'er'eyekhal	он переехал
	telephone	t'el'efon	телефон
	their telephone is	ikh / oo nikh t'el'efon	их / у них телефон
	not working	n'e rabotayet	не работает
	CD4 Track 9		

Saying 'let's'

to give	davat' / dat'	давать / дать
let us, let's	davay(t'e)	давай(те)
let's do this	davay(t'e) eto sd'elayem	давайте это сделаем
let's think	davay(t'e) podoomayem	давайте подумаем
let's go	davay(t'e) poyd'om	давайте пойдём
let's book tickets	davay(t'e) zakazhem bil'ety	давайте закажем билеты
let's have breakfast	davay(t'e) pozavtrakayem	давайте позавтракаем
let's prepare	davay(t'e) prigotovim	давайте приготовим
let us (informal), come on!	! davay!	давай!

CD4 Track 10

to see / have a look	vid'et' / oovid'et'	видеть / увидеть
I will see / have a look	ya oovizhoo	я увижу
we will see / have a look	my oovidim	мы увидим
to see each other	vid'et's'a / oovid'et's'a	видеться / увидеться
we shall see each other	my oovid'ims'a	мы увидимся

CD4 Track 11

borshch	borshch	борщ
I (don't) like (to me	mn'e (n'e) nravits'a	мне (не) нравится
(not) appeals)		
pizza	pitstsa	пицца

I (don't) like this pizza mn'e (n'e) nravits'a мне (не) нравится эта eta pitstsa пицца ипиsual n'eobychnyy необычный

31

CD4 Track 12

he could / was able to	on mog	ОН МОГ
she could / was able to	ona mogla	она могла
they could / were able to	oni mogli	они могли
you could / were able to	vy mogli	вы могли
I could, would be able to	ya mog(la) by	я мог(ла) бы
could you do it?	vy mogli by eto	вы могли бы это
	sd'elat'?	сделать?
you could have done it	vy mogli by eto	вы могли бы это
	sd'elat'	сделать
could you please do it,	vy n'e mogli by eto	вы не могли бы это
would you be so kind	sd'elat'?	сделать?
as to do it?		

The Russian alphabet

Closest English equivalent Transliterated Russian letter A a A as in father, saga, about а мама Бб B as in bet, beat (sounds P at b банк, гриб the end of a word). Вв V as in van (can sound F at V the end of a word). вокзал, вот Гг G as in go, get (can sound K g at the end of a word: sounds V гараж, готов, in -ero, -oro and certain other ничего word endings). D as in dad, den (can sound T Дд d at the end of a word). дом, код Еe YE as in yes, E as in met. ye, 'e Softens the preceding consonant **е**сть, гд**е** (shown with apostrophe '). Ëë 7 YO as in your, beyond. Softens yo, 'o ёлка, всё the preceding consonant (shown with apostrophe '). Always stressed. Жж ZH as in pleasure, vision (can zh sound SH at the end of a word). можно, муж Зз Z as in zero, rose (can sound S at Ζ the end of a word). здесь, занят 10 Ии EE as in feet, eel. Softens the preceding consonant. И, ИЛИ 11 Йй Y as in yet, toy, boy у мой

34		Russian letter	Closest English equivalent Trans	literated		Russian letter	Close	est Engli	ish equiv	valent Tr	ansliterate	ed	35
	12	К к как	K as in ra ck , k ey	k	26	Ш ш ва ш , на ш	SH a	s in sh ip,	ru sh		\$	sh	
	13	Л л лампа, далеко	L as in Iamp, Iead	1	27	Щ щ бор щ , е щ ё		H as in p ch eese	u shch air,	,	sho	ch	
	14	М м М осква	M as in <i>m</i> ilk, <i>m</i> eat	m	28	Ъъ съел		'hard sign': serves to keep the consonant it follows hard.			"		
	15	Н н не т, но	N as in <i>n</i> ice, <i>n</i> et	n	29	Ы ы вы, ты	Rese	Resembles I as in till, bit			y		
	16	О о о н, о на	O as in port when stressed. When unstressed - as in again, docto	0 D r.	30	ь ь думать, большо		'soft sign': used mainly to soften the preceding consonant.			,		
	17	П п президент	P as in p our, p lease	р	31	Э э это	E as	E as in get, bear, where			е		
	18	Р р Россия, работа	Scottish rolled 'r'	r	32	Ю ю зна ю , говор ю	the p	U as in u niversity, t u ne. Softens the preceding consonant		yoo, 'd	00		
	19	С с с па с ибо	S as in s it, mo s t	S	33	(shown with apostrophe '). YA as in <i>yu</i> mmy, y <i>a</i> rd. Softens		ya,	'a				
	20	Т т это, так	T as in tuck, team	t		моя, время		the preceding consonant (shown with apostrophe ').					
	21	У у по-русски, у	OO as in boot, fool. The lips should be protruded.	00		vels							
	22		F as in f un, f arm	f		den preceding sonant	А ма ма	О д о м	Э мэр	у по -ру сс	Ы ки бы т ь		
	23	X x хлеб, хорошо	Scottish 'lo ch '	kh		ten preceding sonant	Я вре мя	Ё и дё м	Е м е ня	Ю гово рю	И би лет		
	24	Ц ц цирк	T+S as in sits, bits	ts									
	25	Ч ч хочу, что	CH as in ch air, ch ip	ch									

Common Russian signs

METPO metro	БАР bar	ВХОД entry
TAKCU taxi	PECTOPAH restaurant	ВЫХОД exit
ВОКЗАЛ train station	ΚΑΦΕ cafe	ПЕРЕХОД pedestrian crossing
ХЛЕБ bread	БАНК bank	БОЛЬШОЙ TEATP Bolshoy Theatre
МОЛОКО milk	EAHKOMAT cash machine	ЭРМИТАЖ Hermitage
ОТЕЛЬ hotel	МИЛИЦИЯ police (militia)	МУЗЕЙ museum
ГОСТИНИЦА hotel	KACCA box office, ticket office	СУВЕНИРЫ souvenirs
HE KYPNTЬ no smoking	ГАЗЕТЫ newspapers	ПОЛИКЛИНИКА surgery
РЕГИСТРАЦИЯ registration	МАГАЗИН shop	РЫНОК market
3AHЯТО engaged, occupied	КНИГИ books	ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ welcome

Your guide to the Michel Thomas Method courses

• No books • No writing • Just confidence

Introductory course (2 CDs)

- First 2 hours of the Foundation course
- A taster of the Michel Thomas Method
- £14.99

Foundation course (8 CDs)

- 8-hour course for beginners
- Track listing
- £70.00

Advanced course (4 CDs)

- 5-hour follow-on to Foundation course
- Track listing
- £50.00

French, German, Italian, Spanish Vocabulary course (5 CDs)

- Learn 1,000 words painlessly in 6 hours
- Track listing
- £30.00

'New' languages Vocabulary course (4 CDs)

- Learn hundreds of words painlessly – in 5 hours
- Track listing
- £35.00

41

The Michel Thomas Method product range

Introductory course (2 CDs)* £14.99

Arabic	ISBN: 978 0 340 95728 8
French	ISBN: 978 0 340 78064 0
German	ISBN: 978 0 340 78066 4
Italian	ISBN: 978 0 340 78070 1
Mandarin	ISBN: 978 0 340 95722 6
Russian	ISBN: 978 0 340 94842 2
Spanish	ISBN: 978 0 340 78068 8

*These are the first 2 hours of the Foundation course.

Foundation course (8 CDs) £70

Arabic	ISBN: 978 0 340 95727 1
French	ISBN: 978 0 340 93891 1
German	ISBN: 978 0 340 93892 8
Italian	ISBN: 978 0 340 93894 2
Mandarin	ISBN: 978 0 340 95726 4
Russian	ISBN: 978 0 340 94841 5
Spanish	ISBN: 978 0 340 93893 5

Advanced course (4 CDs) £50

Arabic	ISBN: 978 0 340 95729 5
French	ISBN: 978 0 340 93898 0
German	ISBN: 978 0 340 93913 0
Italian	ISBN: 978 0 340 93900 0
Mandarin	ISBN: 978 0 340 95723 3
Russian	ISBN: 978 0 340 94843 9
Spanish	ISBN: 978 0 340 93899 7

The Review courses have been devised to allow the student at home to check on their learning to find areas causing difficulty and revisit the relevant teaching point in the Foundation or Advanced course, or to review the course quickly if returning to it after some time.

Foundation Review course (2 CDs) £20

French ISBN: 978 0 340 92937 7
German ISBN: 978 0 340 93895 9
Italian ISBN: 978 0 340 93897 3
Spanish ISBN: 978 0 340 93896 6

Advanced Review course (1 CD) £10

French ISBN: 978 0 340 93901 7 German ISBN: 978 0 340 93902 4 Italian ISBN: 978 0 340 93904 8 Spanish ISBN: 978 0 340 93903 1

The Language Builders take the form of a 'one-to-one' lecture with Michel Thomas, building on the words and phrases in the Foundation and Advanced courses. The courses provide confidence in pronunciation, increase your word-power and consolidate your knowledge in just two hours.

Language Builders (2 CDs) £20

French ISBN: 978 0 340 78969 8
German ISBN: 978 0 340 78973 5
Italian ISBN: 978 0 340 78975 9
Spanish ISBN: 978 0 340 78971 1

The Vocabulary courses carry forward the Michel Thomas Method teaching tradition and faithfully follow this unique approach to foreign language learning, with the all-audio and 'building-block' approach.

Vocabulary courses (5 CDs) £30

French ISBN: 978 0 340 93982 6 German ISBN: 978 0 340 93984 0 Italian ISBN: 978 0 340 93983 3 Spanish ISBN: 978 0 340 93973 4

The Michel Thomas Method Special Editions comprise:

- The Foundation course on CD
- The Language Builder CD
- Sample hours from 2 other languages
- A CD wallet to store the course in
- Michel Thomas' biography The Test of Courage

Special Editions £99

French ISBN: 978 0 340 81402 4 Italian ISBN: 978 0 340 81403 1 Spanish ISBN: 978 0 340 88289 4

These Michel Thomas Method products are available from all good bookshops and online booksellers.

To find out more, please get in touch with us

For general enquiries and for information about the Michel Thomas Method:

Call: 020 7873 6354 Fax: 020 7873 6325 Email: mtenquiries@hodder.co.uk

To place an order:

Call: 01235 400414 Fax: 01235 400454 Email: uk.orders@bookpoint.co.uk www.michelthomas.co.uk

You can write to us at:

Hodder Education, 338 Euston Road, London NW1 3BH

Visit our forum at:

www.michelthomas.co.uk

Download and learn a new language anywhere

Now you can download the Michel Thomas Method language courses straight to your PC or Mac. Add them to your personal audio player and take them anywhere. They work with all models of iPod[®], Creative[®], Palm[®], other players, smartphones and other mobile phones: over 500 devices in all.

Listen as you travel, while you drive, or any time your ears are free but your hands are busy.

Four easy steps to download your Michel Thomas Course:

- 1. Browse by language or skill set and find your course
- 2. Add to the shopping cart, register and purchase
- 3. Install our quick and easy software
- 4. Download and learn

Your purchase is quick and secure, guaranteed by Audible®, the Internet's largest provider of digital spoken-word audio.

For more information, visit www.audible.co.uk/michelthomas

Have your say! Listener response form

1. What is your name? 2. Are you ☐ male or ☐ female? 3. What is your age? 4. What is your occupation? 5. What is your address (email and/or postal)? 6. How did you hear about the Michel Thomas Method? 7. Why are you learning a language? 8. Which language are you studying? 9. Which of the Michel Thomas Method courses have you done? 10. Where did you buy/borrow them from? 11. Have you tried another method before? If so, which product? 12. What's the best thing about learning with the Michel Thomas Method? Please send this form to our FREEPOST address: Hodder Education Consumer Marketing, 338 Euston Road, FREEPOST NW6148, London NW1 3BH If you would like to be put on the Michel Thomas Method mailing list to be kept up to date with the latest offers and new products, please tick the box The Michel Thomas Method aims to offer a great learning experience. If you have any comments or suggestions please email us at mtenquiries@hodder.co.uk



Learn another language the way you learnt your own

Press reviews for the Michel Thomas Method language courses

The Times

'the nearest thing to painless learning'

The Daily Telegraph

'works like a dream'

Sunday Business

 $'\dots$ ideal for any business traveller who needs to be able to get around confidently'

Time Out

"...five minutes into the first CD, you already feel like you're winning"

Red

'Hugely inspiring'

Daily Star

'Michel's methods will teach you effectively and easily'

The Daily Telegraph

'a great way to learn; it's fast and it lasts'

